

προβατορία

Τετάρτη, 27 Ιουνίου 2012

6:22 πμ

Σημασία:

- Ενν. προβατορία επιστολή, [epistula] probatoria : αποδειξη , πιστοποιητικο

Εγκυκλοπαιδικά

- Αποτελούσε πιστοποιητικο ότι εκριθη ικανός προς στρατευση από τον [Επιμελητή των Τηρώνων](#)
Ο στρατολόγος, «Επιμελητής των Τηρώνων», καθόριζε αν ο νεοσύλεκτος κρίνεται **ευσθενής** (εύρωστος) και ή **αδυνάτος**, και την αντικειμενική αυτή κρίση κατεγραφε πιθανον στην προβατορία επιστολή του.
- Η παράδοση της **προβατορίας επιστολής** στη μονάδα ήταν προϋπόθεση για την εγγραφή του νεοσυλλέκτου στα [μάτρινα](#) του τάγματος.

Το τάγμα φροντίζει ώστε οι εύρωστοι και υψηλοί να τοποθετούνται στις πρώτες γραμμές, για να πτοήσουν τον εχθρό. Οι άλλοι χρησιμοποιούνται στις άλλες «στοιχίας» ή τούς άλλους ζυγούς.

Ετυμολογία:

- Η λεξη δεν σχετίζεται με το προβατο αλλα με το λατινικο επιθετο **probatoria** [epistula] < proba = αποδειξη, πιστοποιηση, δοκιμη, πρόβα< ρημα probo
- Αναλογα **notoria** [ενν. epistula] διακοίνωση, πβλ. τη σημερινή νότα = ρηματική διακοίνωση.

Εικόνες

Ξενογλωσσα

Λατινικά **proba**

Από το probo, probare = αποδεικνύω*

Πβλ. το Νομικο δόγμα **Actore non probante reus absolvitur.**

Του εναγοντος μη αποδεικνύοντος ο εναγομενος απαλλάσσεται.

Αλλιώς: Το βάρος της αποδείξεως φέρει ο ενάγων. Ο κατηγορούμενος είναι αθώος μέχρι αποδείξεως της ενοχής του.

When the plaintiff does not prove his case, the defendant is absolved.

(*)**Probo**, εγκρίνω, επαινω.

Δηλαδή, κρίνω ότι είναι (probum<πρέπον)

καλο. "**Meo judio probum**

esse judico." (πβ. η κρισις η εμη δικαια εστι),

δείχνω, αποδεικνύω. Δηλαδή, **probum**

esse monstro. Εμείς λέμε, να κάνετε κάτι

καλά. Επίσης, προσπαθώ ή εξετάζω

αν ένα πράγμα είναι (probum) καλό .

Probo, I approve, praise.

That is, I judge to be (probum)

good. "Meo judio probum

esse judico." F.Also, I

show, prove. That is, probum

esse monstro. We say, To make

good. Also, I try or examine

whether a thing be (probum)

good.. So δοκιμάζω is to judge

if a thing be (δοκιμαζω) approvable

esse monstro. Εμείς λέμε, να κάνετε κάτι καλά. Επίσης, προσπαθώ ή εξετάζω αν ένα πράγμα είναι (probum) καλό .
Έτσι το "δοκιμαζω" είναι : κρίνω αν ένα πράγμα είναι (δόκιμον) παραδεκτόν.
Haigb: "Από το **βραβεύς**, αυτος ο οποίος τιμήθηκε με το βραβείο της νίκης. Ως εκ τούτου Probo είναι «εξετάζωι» .Όπως δΑμώ > Dono.
Αν υπήρχε μια λέξη βραβέω, όπως καθώς και βραβευω, αυτό θα ήταν δεκτό .

good. Also, I try or examine whether a thing be (probum) good.. So δοκιμαζω is to judge if a thing be (δόκιμον) approvable.
Haigb: "Fr. βραβευς, he who awarded the prize of victoru. Hence probo is to examine.' As δΑμω, dOno.
If there was a word βραβέω , as well as βραβευω , this would be well.

Ιταλικά: **Prova** = δοκιμή.

Οι ραφτες ενδυματων ελεγαν «περάστε την Δευτέρα να κάνουμε μα πρόβα» .
Προβα ελεγαν οι Βυζαντινοι τους προκριματικους αγωνες του ιπποδρομίου.

Αγγλικά: **proof , certificate > probability**=πιθανότητα

Fing / check spelling λεγεται ο ορθογραφικος έλεγχος σε κειμενογραφους.

Γαλλικά: **preuve**

Αναφορες



νῦν δὲ **προβατωρείαν** ποιεῖ ὁ δεσπότης, καὶ προσάγει αὐτὸν ὁ δηκουρίων ἀτραβατικὸν φοροῦντα χλανίδιν, ἢ ἐν κονισιστωρίῳ μετὰ τὸ πάνταπραχθῆναι, ἢ ἀνιόντος αὐτοῦ εἰς τὸ ἵππικὸν ἴσταται ἐμπρὸς τοῦ δέλφακος, καὶ λέγει ἐπὶ μὲν τῶν προτικτόρων· "ἀδοράτορ προτέκτορ" ἐπὶ δὲ τῶν δομεστίκων· "ἀδοράτορ προτέκτορ δομεστίκους." καὶ λαμβάνει τὴν **προβατωρίαν** παρὰ τοῦ δεσπότου, καὶ φιλεῖ τοὺς πόδας, καὶ ἐξέρχεται.

Κωνσταντίνος ο Πορφυρογέννητος - De cerimoniis aulae Byzantinae κεφ "Περὶ διαφορᾶς στρατειῶν, καὶ πόθεν αὗται δίδονται, καὶ τί ἀρμόζει ἐκάστῳ σκρινίῳ, ὅσα εὐρεῖν ἠδυνήθημεν."

ΑΣ3 Βυζαντινὸ Λεξικὸ - Copyright© 2012-16 by Aris Stougiannidis